|  |  |
| --- | --- |
| Logo of the European Commission, 12 yellow stars on a blue background arranged in a circle and framed by two light grey graphic elements representing the Berlaymont building, which is the headquarter of the European Commission. | EUROPEAN COMMISSION |

VACANCY NOTICE FOR A POST OF SECONDED NATIONAL EXPERT

|  |  |
| --- | --- |
| DG – Directorate – Unit | DGT-C-HU-2 |
| Post number in sysper: |  |
| Contact person:  Provisional starting date:  Initial duration:  Place of secondment: | Sándor Kovács (sandor.kovacs@ec.europa.eu, (+352) 4301 31654)  4th quarter 2023  2 years  Brussels  Luxemburg  Other: |
|  | With allowances  Cost-free |
| This vacancy notice is open to:  EU Member States  EFTA-EEA In-Kind agreement (Iceland, Liechtenstein, Norway) | |
| This vacancy notice is also open to:  The following EFTA countries:  Iceland  Liechtenstein  Norway  Switzerland  The following third countries:  The following intergovernmental organisations: | |
| Deadline for applications | 2 months  1 month |

**Entity Presentation (We are)**

We are a unit in the Hungarian Language Department and our mission is to provide the European Commission with high-quality translation and other language services in Hungarian. The documents we translate are mostly drafted in English and deal with subjects covering all activities of the European Union. The Hungarian Language Department consists of three units based in Luxembourg, with a few colleagues based in Brussels and Budapest.

**Job Presentation (We propose)**

We offer a challenging and stimulating position in a friendly and dynamic team. We encourage training and development, and we provide a wide-ranging training offer aimed at improving the individual’s and team’s capacity to deal with various work situations, including soft skills, IT skills or specialised thematic skills. We promote a healthy work-life balance. We also offer hybrid working arrangements through a mix of telework and work from the office.

The successful candidate will:

- translate legislative and specialised texts and revise such texts that have been translated by the Department’s or external translators;

- provide terminological advice and help in the field of his/her expertise to the translators and terminologists of the Hungarian Language Department; possible areas of expertise could be – but are not limited to – social or natural sciences, green transition, health, culture, engineering (for example in fields such as energy, climate, transport, IT), economics, law, etc.

- organise and deliver presentations on topics of interest for the Department’s staff;

- help to extend the network of contacts and provide a link between national institutions/authorities/services and the Hungarian Language Department in DGT;

- help the Hungarian Language Department prepare for the Hungarian EU Presidency in 2024.

The chosen candidate will be placed in Luxembourg.

**Jobholder Profile (We look for)**

We are looking for an organised, efficient and motivated colleague with very good knowledge of Hungarian and English; a good knowledge of French would be an asset.

Candidates should have:

- a university degree or

- professional training or professional experience of an equivalent level

in the fields: linguistics/terminology, social or natural sciences, green transition, health, culture, engineering (for example in fields such as energy, climate, transport, IT), economics, law or other fields covered by European Union policy.

Candidates should have at least 3 years of professional experience.

Experience in translation from English into Hungarian would be an asset.

**Eligibility criteria**

The secondment will be governed by the **Commission Decision C(2008) 6866** of 12/11/2008 laying down rules on the secondment to the Commission of national experts and national experts in professional training (SNE Decision).

Under the terms of the SNE Decision, a national expert needs to comply with the following eligibility criteria at **the starting date** of the secondment:

Professional experience: at least three years of professional experience in administrative, legal, scientific, technical, advisory or supervisory functions which are equivalent to those of function group AD.

Seniority: having worked for at least one full year (12 months) with the current employer on a permanent or contract basis.

Employer: must be a national, regional or local administration or an intergovernmental public organisation (IGO); exceptionally and following a specific derogation, the Commission may accept applications where the employer is a public sector body (e.g., an agency or regulatory institute), university or independent research institute.

Linguistic skills: thorough knowledge of one of the EU languages and a satisfactory knowledge of another EU language to the extent necessary for the performance of the duties. The national expert from a third country must produce evidence of a thorough knowledge of the EU language necessary for the performance of his duties.

**Conditions of secondment**

During the full duration of the secondment, the national expert remains employed and remunerated by his / her employer and covered by his / her (national) social security system.

He / she shall exercise his / her duties within the Commission under the conditions as set out by aforementioned SNE Decision and be subject to the rules on confidentiality, loyalty and absence of conflict of interest as defined therein.

Allowances can only be granted when the national expert fulfils the conditions provided for in Article 17 of the SNE decision.

Staff posted in a European Union Delegation are required to have a security clearance (up to SECRET UE/EU SECRET level according to [Commission Decision (EU, Euratom) 2015/444 of 13 March 2015](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32015D0444). The selected candidate has the obligation to launch the vetting procedure before getting the secondment confirmation.

**Submission of applications and selection procedure**

Candidates should send their application according to the **Europass CV format** ([[Create your Europass CV | Europass](https://europa.eu/europass/en/create-europass-cv)](http://europass.cedefop.europa.eu/en/documents/curriculum-vitae)) in English, French or German **only to the Permanent Representation / Diplomatic Mission to the EU of their country**, which will forward it to the competent services of the Commission within the deadline fixed by the latter.The CV must mention the date of birth and the nationality of the candidate.

Candidates are asked not to add any other documents(such as copy of passport, copy of degrees or certificate of professional experience, etc.). If necessary, these will be requested at a later stage.

**Processing of personal data**

The Commission will ensure that candidates’ personal data are processed as required by Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council ([[1]](#footnote-1)). This applies in particular to the confidentiality and security of such data. Before applying, please read the attached privacy statement.

1. () Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, p. 39 [↑](#footnote-ref-1)